

FOIRE D'AVALLON (7 au 10 mai) ET DIZAINE (7 au 16 mai)...

LE MOT

DU COMMISSAIRE DE LA FOIRE

C'est avec un nombre record d'exposants que la XVIII^e Foire-Exposition d'Avallon ouvrira ses portes le jeudi 7 mai.

L'inauguration officielle aura lieu ce même jour à 11 h 30.

Tous les participants se sont efforcés de présenter une imposante collection d'articles sous les formes les plus variées et les plus attrayantes, tous désireux de démontrer un réel effort en faveur de toutes les nouveautés.

Les commerçants de la ville ont bien voulu s'associer à cette manifestation en organisant une Dizaine Commerciale, bon nombre d'entre eux ont offert des lots pour les jeux qui animeront la Dizaine, ainsi que MM. les Industriels et la Banque Populaire de l'Yonne, dont nous avons apprécié la générosité. Ceci ne manquera pas de favoriser la venue d'un plus grand nombre de visiteurs, lesquels ne manqueront pas de marquer ainsi leur appréciation des efforts et des progrès accomplis par tous, dans le constant souci d'offrir à l'acheteur les avantages et ce caractère pratique qu'exigent notre époque et notre mode de vie.

L'appui de la municipalité est un appoint très appréciable puisqu'elle nous permet de disposer de tous les emplacements libres, et efficace nous est à tout moment consentie, les sociétés « Philharmonique », « A. S. A. » et « Émeraude », dont le concours nous est toujours assuré.

La presse également, qui tout au long de la préparation, nous ouvre largement ses colonnes.

MERCI !

Et que cette somme de compréhension et d'efforts soit récompensée par un succès complet et bien entendu profitable à tous.

G. COL.

BONNETERIE-SERVICE

2, rue Carnot, AVALLON

- ★ GRAND CHOIX...
- ★ DES PRIX...
- ★ et toujours la QUALITÉ !

LISTE DES EXPOSANTS

STANDS

- Radio - télé - électroménager, Brandt, Clarville, Conard, Cortès, Electrolux, Hoover, Monthermé, Pathé-Marconi, Paris-Rhône, Radiola, Sonocclair, Téléfunken.
- Chauffage, Anhur - Martin, Air Flamme, Costes, De Diétrich, Deville, Far, Chappée, Laco, Mercédès, Phillips, Pied-Selle, Primagaz, Rosières, Sauter, Thermor.
- Réfrigérateurs, Bonnet, Brandt, Bendix, A.E.G., Atlantic, Deville, Electrolux, Frimatic, Frigéco, Ignis, Linde, Phillips, Miele, S.H.O.T.S., Thomson.
- Bonneterie-lingerie, Guinot, Péné, Proisy.
- Confection, vêtements Bayard.
- Tissus d'ameublement, Loiseau, Proisy.
- Machines à coudre, inciter, repasser, Elna, Cordes, Superba.
- Ameublement, Crémère, Delton, Dumazet, Laurent.
- Décoration marbre et céramique, Lalaudat, Moutone, Thalot.
- Installations sanitaires, couverture, Dumel, Jouenne, Monnet, Vincent.
- Mobilier de cuisine, Guilmette.
- Horlogerie-bijouterie, Carou, Lipp, Uti.
- Alimentations, vins, grands vins d'Alsace et de Bourgogne, Chassagne-Montrachet, Beaujolais, Vouvray, Sancerre, Pouilly, Provence, Mâcon, Saint-Bris, Irancy, Champagne, spécialités sarthoises, confiserie, gâteaux, nougats.
- Construction de pavillons, Alex, Balency, Baticoop, Bleuet, Demeures de Bourgogne, Lenac, P.B.T.B., Société Six, Le Soleil.
- Epargne, opérations bancaires, B.N.P., B.P.Y., Caisse d'épargne d'Avallon.
- PARC AGRICOLE**
- Tracteurs Massey-Ferguson, Dentz, Volvo Bolinders, Ford, Renault, Case Zélor, Mac Cormick, Someca, C.C.M. Same.
- Microtracteurs, Bolens, Hinomoto, Massey - Ferguson, Motostandard, Bouyer, Tromeca.
- Moissonneuses-batteuses, Massey-Ferguson, Claas, John Deere, Mac-Cormick, Someca, New Holland, Brand.
- Faucheuses-récolteuses, Kuhn, Rochland, Nicolas, Someca, Mac-Cormick, Case, John Deere, Taarup.
- Presses-ramasseuses, Claas, Someca, Mac-Cormick, Case, Massey-Ferguson, Rivière, Casalis, New Holland, Bamford.
- Charrues, Huard, Soucher Pinot, Mac-Cormick, Massey-Ferguson, Cavet, Fenet, Bamford.
- Motobineuses, Bouyer, Bobens, Tromeca, Motostandard, Kubota, Star, Solo.
- Motoculteurs, Motostandard, Bouyer, Stator, Honda, Courmont, Honda, Agria, Star, Staub, Wolseley, Tromeca, Ise Ki, Solo, Bouyer, Mabe, Mitsubishi, Labor.
- Tronçonneuses, matériel forestier, Culloch, Still, Solo, Husqvarna, Planter, Partner.
- Constructions métalliques, hangars C.M.O., Noguès, Pallard, Barbot, Bienet, Doléans.
- Aliments bétail, Supranimal, Fosvigor, Provigor, Joubin.
- Déchaumeuses, Mac-Cormick, Massey-Ferguson, Someca, Cavet, C.C.M.
- Chargeurs, Agram, Dumas, Faucheur.
- Tondeuses à gazon, Rugg, Stark, Apilmo, Wolf, Star, Bernard, Tromeca.
- Semoirs distributeurs engrais, Leli, Mac-Cormick, Amazona, Nodet, Gougis, Someca.
- Epandeurs, Nicolas, Robert Jocquin, Le Bouich.
- Élévateurs à fourrage, Le Dynamic, Gerbet, Marchand, Geofroy, Manuention moderne.
- Appareils de manutention, Faucheur, Geofroy, Agram.
- Tailleuses de haies, Tyop, Agram.
- Pulvérisateurs atomiseurs, Holder, Caruelle, Guinard, Bertoud.
- Vibro-culteurs, Someca, Mac-Cormick, Renault, Kongskilde.
- Vis à grains, Daguet, Omnimur.
- Machines électro-agricoles, Tomadis, Law.
- Trayeuses, Elinéca, Electro-écrémeuse Pulstrai, Eltray, Diabolo, Alfa-Laval, Melotte.
- Clapiers, poulaillers, abris de jardins, P.G.A., Sotrac, Bonfils, P.B.T.B.
- Remorques, Robert Jocquin, Nicolas, Le Bouich.
- Clôtures électriques soudeuses, Clotrem, Nervus, Damien, Clotseul, Stark, Tromeca.
- Oasis, Leroy, Bernard.
- Pneus agraires, rechapages, pneus agraires, Comptoir du Pneu.
- Outils de jardins, Wolf, Truffault, Atlymo.
- Cycles, cyclomoteurs, Peugeot, Vélosollex, Honda.
- Caravanes, Océano, Digue, La Bohème, La Prairie.
- Bateaux, Zodiac, Rocca.
- Moteurs, Bernard.

MACHINE A COUDRE Omnia

Nouveau modèle : 395 F

Cosson, Pfaff, Excelsior, Zigzag

à partir de 680 F

GUINOT

23, r. de Paris, AVALLON (tél. 97)

Maison PÉNÉ

Place de l'Hôtel-de-Ville

Des marques...

Des prix...

Du choix...

LE MEILLEUR ACCUEIL

TICKETS DE LA DIZAINE

Jack HENRY

de l'A. A. C. O., sera l'animateur de la Dizaine



Les organisateurs de la Dizaine Commerciale attendent beaucoup de l'animateur Jack Henry dont le portrait est éduisant :

« Les trois coups sont à peine frappés, le rideau est tout juste ouvert, Jack Henry arrive — ou plutôt bonjour — sur scène et ça commence ! « Ça, c'est le public froid on base qu'il défile en deux clins d'œil et trois phrases !

« Ça, c'est la petite phrase à la fois gentille et rose qui réveille ce spectateurs du premier rang !

« Ça, c'est cette histoire percussive, tant par sa forme que par sa mise en scène, qu'il raconte en s'amusant lui-même !

« Ça, c'est le poème un peu tendre qu'il passe en douce pour apaiser les rires, c'est le jeu radiophonique où il excelle où les concurrents se présentent sans se faire prier car Jack Henry est un ami... c'est l'ambiance plate de la fête populaire qu'il allume et fait éclater par sa seule présence... c'est enfin les copains qu'il se fait s'il reste seulement deux jours dans la même ville.

« Ça, c'est aussi le directeur artistique de l'A.A.C.O. qui monte et présente des spectacles et qui, sérieux avec lui-même et les autres, ne veut donner que des numéros au point, des spectacles parfaits !

« Tous les critiques de presse ont parlé de Jack Henry et les adjectifs sont toujours les mêmes : gentil, spirituel, drôle, tendre... qui se résume en deux mots : du talent ! »

TISSUS

MAURICE

22, place Vauban, AVALLON

VÊTEMENTS BAYARD

VÊTEMENTS

POUR HOMMES

Costumes ♦ Vestes
« Imper » ♦ Chemiserie
Sous-vêtements

POUR JEUNES

Jeans toile et velours
Jeans pattes d'éléphants
Costumes ♦ Blazers

LES MEILLEURES MARQUES

NEW-MAN :- NEW-BOY :- LEVIS :- ESTEREL :- PODIUM

POUR DAMES
imperméables
JUPITER

LE COMPTOIR DU PNEU

ne fait pas de publicité
MAIS DU SERVICE

ET DES PRIX

Du couvre-sol économique
à la moquette la plus luxueuse

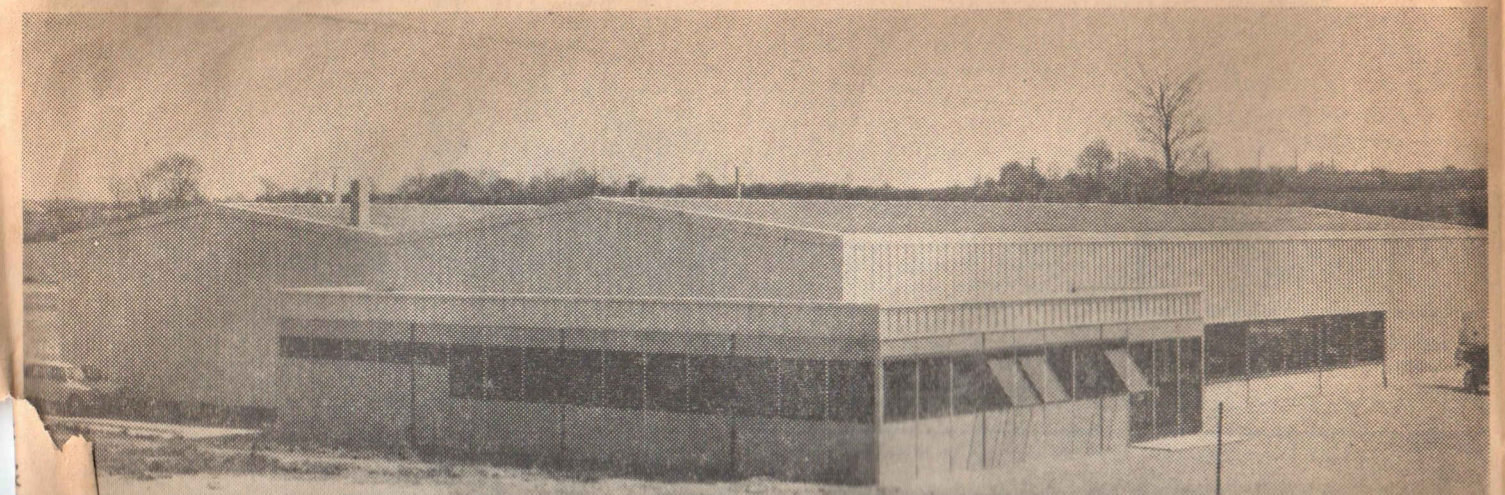
LA CUISINE MODERNE

21, Grande-Rue, AVALLON (tél. 2.82)

Spécialiste des revêtements de sol

En zone industrielle d'Avallon, une réalisation remarquable au service des agriculteurs :

LES ÉTABLISSEMENTS DAUTIN



Une entreprise nouvelle
se présente à sa clientèle
à l'occasion de la Foire :

Le G.I.E.-Morvan

Au Père Fragile